

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa  
Spisová značka: 6C/153/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8513200772  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 12. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Szárazová  
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2013:8513200772.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Stará Ľubovňa samosudkyňou JUDr. Miriam Szárazovou v právnej veci navrhovateľa: Slovenská sporiteľňa, a.s., so sídlom Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, právne zast. JUDr. Romanom Kvasnicom, advokátom so sídlom Piešťany, Sad A. Kmeťa 24, proti odporcom: 1/ S. E., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Z. XX, 2/ S. E., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Z. XX v konaní o zaplatenie 812,70 eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporcovia v 1. a 2. rade sú p o v i n n í spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi sumu 812,70 eur, 12,85 % ročný úrok zo sumy 556,01 eur od 26.1.2013 do zaplatenia, 8 % ročný úrok z omeškania zo sumy 556,01 eur od 26.1.2013 do zaplatenia a nahradiť trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku vo výške 48,50 eur a trov právneho zastúpenia vo výške 142,- eur, to všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal voči odporcom v 1. a 2. rade, aby spoločne a nerozdielne zaplatili sumu 812,70 eur, 12,85 % ročný úrok zo sumy 556,01 eur od 26.1.2013 do zaplatenia, 8 % ročný úrok z omeškania zo sumy 556,01 eur od 26.1.2013 do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 13.12.2004 poskytol odporcom v 1. a 2. rade ako dlžníkom spotrebný úver vo výške 100.000,- Sk/3.319,39 eur, s premenlivou výškou úrokovej sadzby, ktorá ku dňu uzavretia zmluvného vzťahu bola vo výške 11,80 % p.a. Odporcovia sa v zmluve o úvere zaviazali zaplatiť poskytnutý úver v splátkach po 2.307,- Sk/76,58 eur mesačne, splatný vždy k 20-temu dňu kalendárneho mesiaca. Prvá splátka bola dohodnutá k 20.1.2005, posledná splátka úveru bola k 20.11.2009. Ročná percentuálna miera nákladov

XC/XXX/XXXX

-X-

bola v zmluve o úvere dohodnutá vo výške 14,77 %. Odporcovia svoj dlh v zmysle uzavretej zmluvy prestali pravidelne splácať v mesiaci december 2008, kedy v určenej lehote nezaplatili dohodnutú splátku úveru. Následne realizovali 12 platieb v sumách od 2,50 eur do 109,95 eur, pričom posledné dve platby boli zaplatené dňa 26.5.2011 spolu vo výške 52,50 eur. Okrem toho odporcovia dohodnuté splátky úveru od mesiaca máj 2006 uhrádzali zväčša s niekoľkokrátňovým oneskorením, prípadne v sume nižšej, ako bola zmluvne dohodnutá výška mesačnej splátky. Ku dňu 25.1.2013 dosiahla výška splatného dlhu odporcov celkom sumu 812,70 eur. Táto suma pozostáva z istiny vo výške 556,01 eur, úrokov vo výške 161,30 eur, (vyčíslených z istiny 556,01 eur za obdobie od 21.11.2009 do 25.1.2013 pri úročení úrokom

12,85 eur p.a.), úrokov z omeškania vo výške 95,39 eur (vyčíslených od poslednej úhrady dlhu, t.j. od 27.5.2011 do 25.1.2013 pri úročení istiny úrokom z omeškania 8,5 % p.a.). Navrhovateľ opakovane vyzval odporcov na zaplatenie dlžnej sumy, a to listom zo dňa 23.3.2011. Na túto výzvu reagoval odporca v 1. rade so žiadosťou doručenou navrhovateľovi dňa 1.4.2011, v ktorej žiadal o možnosť postupného splatenia dlhu. Navrhovateľ s touto žiadosťou súhlasil a dňa 15.4.2011 zaslal odporcom na podpis navrhovateľom vypracovanú a podpísanú dohodu o spôsobe úhrady záväzku formou splátkového kalendára, ktorá odporcom umožňovala splatenie dlžnej sumy v splátkach po 50,- eur mesačne počnúc dňom 28.4.2011. Odporcovia dohodu podpísanú navrhovateľovi nevrátili, avšak zaplatili sumu 52,50 eur. Navrhovateľ opakovane listom zo dňa 28.6.2011 vyzval odporcov na zaplatenie zostatku dlžnej sumy a odporcovia opätovne reagovali a žiadali splátkový kalendár. Aj tejto žiadosti navrhovateľ vyhovel a dňa 15.4.2011 zaslal odporcom na podpis dohodu, ktorá umožňovala splatenie dlhu v splátkach po 50,- eur mesačne počnúc dňom 30.7.2011. Odporcovia však vypracovanú dohodu nevrátili navrhovateľovi a ani neplnili svoj dlh. Vzhľadom na uvedené skutočnosti navrhovateľ žiadal, aby súd návrhu v plnom rozsahu vyhovel.

Dňa 27.6.2013 súd vo veci vydal platobný rozkaz č.k. 1Ro/27/2013-57, ktorý však uznesením č.k. 6C/153/2013-70 zo dňa 20.8.2013 zrušil pre nemožnosť jeho doručenia do vlastných rúk odporcovi v 1. rade.

Súd poučil účastníkov konania o ich procesných právach a povinnostiach. Odporcovia sa k podanému návrhu žiadnym spôsobom nevyjadrili.

S poukazom na tú skutočnosť, že predmetom konania je drobný spor v zmysle ust. 200ea O.s.p. v spojení s ust. § 115 ods. 2 O.s.p. súd dňa 8.10.2013 vyvesil na úradnej tabuli súdu oznámenie, že dňa 16.12.2013 bude vo veci účastníkov konania vyhlásený rozsudok bez nariadenia pojednávania. V uvedený deň súd predmetný rozsudok aj vyhlásil.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s podaným návrhom, zmluvou o splátkovom úvere zo dňa 13.12.2004, Všeobecnými obchodnými podmienkami navrhovateľa, platobnou históriou odporcov, výzvou odporcov na zaplatenie pohľadávky zo dňa 23.3.2011 a dňa 28.6.2011, žiadosťou odporcu v 1. rade o splátky doručenú navrhovateľovi dňa 1.4.2011 a dňa 4.7.2011, predžalobnou výzvou na zaplatenie pohľadávky zo dňa 22.8.2011, ako aj ostatným spisovým materiálom a zistil skutkový stav, ktorý je zhodný s tvrdením navrhovateľa v podanom návrhu.

XC/XXX/XXXX

-X-

Podľa § 262 ods. 1 ObZ, strany si môžu dohodnúť, že ich záväzkový vzťah, ktorý nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 sa upravujú týmto zákonom.

Podľa odstavca 2 citovaného ustanovenia, dohoda podľa odseku 1 vyžaduje si písomnú formu.

Podľa § 269 ods. 2 cit. zákona, účastníci môžu uzavrieť aj takú zmluvu, ktorá nie je upravená ako typ zmluvy. Ak účastníci dostatočne neurčia predmet svojich záväzkov, zmluva nie je uzatvorená.

Podľa § 273 ods. 1 cit. zákona, časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe, alebo k návrhu priložené.

Podľa § 2 písm. a/ Zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o slovenskej obchodnej inšpekcii v znení platnom v čase uzavretia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme.

Podľa písm. d/ citovaného ustanovenia, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1/ cit. zákona, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa § 3 ods. 2/ cit. zákona, spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1/ cit. zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Na základe vykonaného dokazovania, súd mal preukázané, že navrhovateľ s odporcom v 1. a 2. rade uzavreli inomínatnú zmluvu v zmysle Obchodného zákonníka tzv. zmluvu o splátkovom úvere, ktorá je svojim charakterom spotrebiteľskou zmluvou v zmysle zákona č. 258/2001 Zb. o spotrebiteľských úveroch platnom v čase uzavretia tejto zmluvy. Na základe tejto zmluvy navrhovateľ poskytol odporcom v 1. a 2. rade bezúčelový spotrebný úver vo výške 100.000,- Sk (3.319,40 eur). Predmetný úver sa odporcovia zaviazali splácať v mesačných dohodnutých splátkach spolu s poplatkami a úrokmi tak, ako je to uvedené v predmetnej zmluve v čl. 1 zmluvy o úvere. Neoddeliteľnú súčasť zmluvy tvoria všeobecné obchodné podmienky, úverové podmienky a sadzobník poplatkov.

XC/XXX/XXXX

-X-

Z výpisu z úveru č. XXXXXXXXXX vyplýva, že odporcom v 1. a 2. rade bol poskytnutý úver vo výške 3.319,39 eur a z predloženej transakcie na úvere u odporcov predloženej navrhovateľom vyplýva, akým spôsobom odporcovia úver splácali ako boli účtované riadne úroky, úroky z omeškania a s tým súvisiace poplatky.

Súd na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že nárok navrhovateľa na zaplatenie žalovanej sumy 812,70 eur pozostávajúcej z istiny vo výške 556,01 eur, úrokov vo výške 661,30 a úrokov z omeškania vo výške 95,39 eur je dôvodný a má svoju oporu v zmluvnom dojednaní účastníkov konania, preto mu súd v plnom rozsahu vyhovel.

Súd zároveň priznal navrhovateľovi zmluvné úroky z omeškania v súlade s ust. § 369 ods. 1 veta prvá, druhá Obchodného zákonníka, v zmysle ktorého ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti je povinný platiť z nezaplatennej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov Občianskeho práva.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška z úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba európskej centrálnej banky platná k 1. dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Vzhľadom na vyššie citované ustanovenia súd priznal navrhovateľovi úrok, zmluvný úrok, ako i úrok z omeškania z dlžnej istiny.

O trovách konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 1 O.s.p., v zmysle ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech súd prizná náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Trovy konania pozostávajú z náhrady za zaplatený súdny poplatok z návrhu na začatie konania vo výške 48,50 eur a trov právneho zastúpenia. Trovy právneho zastúpenia pozostávajú z úkonov právnej pomoci a to prevzatie a príprava, písomné podanie na súd - návrh na začatie konania 2 x 51,45 eur, paušálne náhrady 1 x 7,63 eur, 1 x 7,81 eur a 20 % DPH, t.j. 23,66 eur, teda trovy právneho zastúpenia predstavujú sumu 142,- eur, ktoré sú odporcovia povinní nahradiť k rukám právneho zástupcu navrhovateľa.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na tunajšom súde do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,

XC/XXX/XXXX

-X-

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa § 205a ods. 1 O.s.p. skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,

rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Podľa § 205a ods. 2 O.s.p. ustanovenie odseku 1 sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 251 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.